



**PROYECTO DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA PERSONAS
SORDOCIEGAS DE WISCONSIN
BIBLIOTECA QUE PRESTA MATERIAL A FAMILIAS Y PROFESIONALES**

- AYUDAS Y EQUIPOS DE APRENDIZAJE
- MANUALES Y LIBROS DE CAPACITACIÓN
- JUGUETES Y TECNOLOGÍA

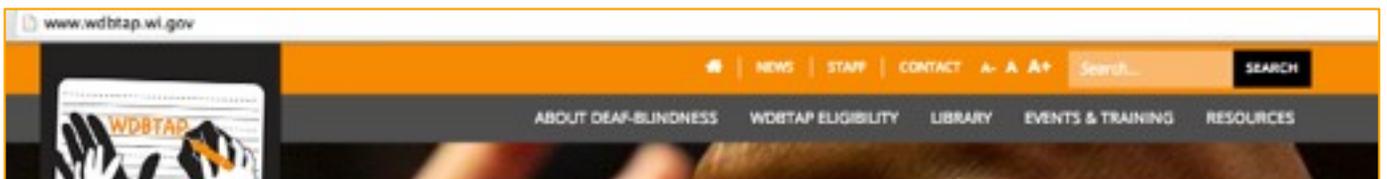


¡Pruébalo antes de comprarlo!

Los niños con discapacidades múltiples requieren adaptaciones especializadas para la visión y la audición. Nuestra biblioteca cuenta con libros, tecnología, ayudas de aprendizaje y materiales de capacitación para padres y profesionales. También contamos con consultores disponibles que les pueden mostrar el uso de estos artículos y pueden compartir información para ayudarlos a apoyar a esta población muy especial.

En nuestra biblioteca Pruébalo antes de comprarlo, puede retirar equipos, juguetes, videos y manuales durante tres meses por vez. Al final de ese tiempo, puede devolver los artículos y nosotros le reembolsaremos los costos de envío. La mayoría de los artículos se pueden enviar por correo con facilidad a nuestra oficina, mientras que otros pueden ser recogidos por un consultor, con previo acuerdo.

Si prueba un artículo y desea comprarlo, el personal de WDBTAP lo ayudará a ubicar el mejor precio disponible. ¡Sólo pídale!



Todos los artículos de nuestra biblioteca se pueden retirar con facilidad ingresando a nuestro sitio web en www.wdbtap.wi.gov o comunicándose con Lynn Brekke al 608-356-2023 o lynn.brekke@wesp-dhh.wi.gov.



Equipo de aprendizaje activo

Vestido HOPSA

(Tamaños pequeño, mediano y grande disponibles)
Proporciona orientación vertical y apoyo sin peso sobre las piernas y da gran libertad. Un terapeuta físico DEBE estar presente cuando el consultor entrega este artículo y demuestra cómo se usa.

Pequeño cuarto

Proporciona un entorno en el que el estudiante puede alcanzar objetos con facilidad y explorarlos. Los objetos se pueden intercambiar con facilidad para proporcionar nuevas experiencias.

Tablero de resonancia

Se usa con el pequeño cuarto, el banco de apoyo y el vestido HOPSA. Responde enseguida a movimiento y brinda *feedback* al estudiante por medio de vibraciones.

Banco de apoyo

Proporciona orientación boca abajo sin cargar peso en las extremidades.

Trampolín Essef

Trampolín receptivo.

Tablero para rascar, tirar y agarrar

Adjunte diversos objetos a los cuadrados para que el estudiante pueda alcanzarlos con facilidad y explorarlos. Los objetos se pueden intercambiar con facilidad para proporcionar nuevas experiencias e interés.

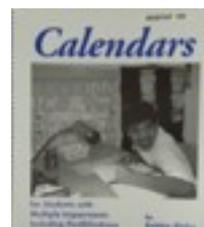


Libros de la biblioteca

A Family's Guide to Interveners for Children with Combined Vision and Hearing Loss (Una Guía familiar para los asistentes especializados que ayudan a niños con pérdida combinada de visión y audición); libro y CD (Instituto SKI-HI) Esta nueva publicación de 62 páginas fue creada especialmente para los padres de niños sordociegos. Mediante las experiencias combinadas de los autores con sus hijos y después de haber visto la importancia de los servicios de los asistentes al aprendizaje y desarrollo de sus hijos, creen que es vital que todos los padres de niños y jóvenes sordociegos estén informados sobre el rol de los asistentes especializados y sepan cómo promover el uso de asistentes especializados por medio del proceso de IEP. El cuadernillo describe brevemente la sordoceguera y el rol de los asistentes especializados y luego guía a los padres por medio de componentes del proceso de IEP que son muy vitales para determinar la necesidad de los servicios de los asistentes en las situaciones educativas.

Assessing Communication and Learning in Young Children Who are Deafblind or Who Have Multiple Disabilities (Cómo evaluar la comunicación y el aprendizaje en niños sordociegos o que tienen múltiples discapacidades) (IDEAs that Work; Rowland, Charity Ph.D) Esta guía está dirigida a los profesionales que son responsables de evaluar y desarrollar las intervenciones de niños pequeños que son sordociegos. Los contenidos también deberían ser útiles para las familias de estos niños que desean participar activamente de la planificación educativa. Algunas familias pueden usar la información para entender mejor su importante rol en el proceso de evaluación, mientras que otras familias pueden desear compartir esta guía con profesionales a quienes se les ha pedido que evalúen a sus hijos.

Calendars: For Students with Multiple Impairments including Deafblindness (Calendarios: para alumnos con dificultades múltiples incluida la sordoceguera) (Blaha, Robbie) Los beneficios de los sistemas de calendario para los alumnos, listas de verificación, evaluaciones, consejos e instrucciones.



Child-guided Strategies: The Van Dijk Approach to Assessment (Estrategias guiadas para niños: el enfoque de Van Dijk para la evaluación) (Nelson, Catherine PhD y otros) Este producto ofrece una guía fácil de usar con un

DVD que sigue la evaluación de un bebé, un niño pequeño y un adolescente. La evaluación de van Dijk es única ya que sigue lo que hace el estudiante en particular. Este producto contiene los principios guía y las pautas para realizar una evaluación que siga el enfoque de van Dijk.

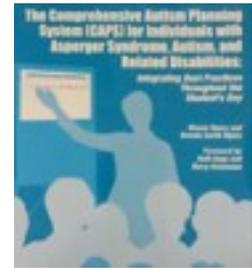
Coaching and Mentoring for Dummies (Entrenamiento y mentoría para tontos) (Brounstein, Marty) Descubra los beneficios del entrenamiento por sobre el manejo tradicional. Este recurso le muestra cómo transmitir lo que desea y maximizar sus interacciones personales, incluso cuando resuelve conflictos, se ocupa de clientes o da presentaciones difíciles.

Coaching Families and Colleagues in Early Childhood (Entrenamiento de familias y colegas en la infancia temprana) (Hanft, Barbara y otros) En esta guía práctica, los profesionales de intervención temprana encontrarán un modelo revolucionario para apoyar a aquellos que apoyan a las familias con niños pequeños en situaciones naturales—entrenamiento. Comenzando con una detallada introducción al concepto de entrenamiento, el libro muestra a los profesionales cómo ayudar a los colegas a adquirir nuevos conocimientos y destrezas para ayudar a las familias y a otros cuidadores cuando asumen un rol activo en la promoción del desarrollo de un niño y la participación en las actividades de la casa y de la comunidad.

Communicating Effectively for Dummies (Cómo comunicarse de modo efectivo para tontos) (Brounstein, Marty) Este recurso le muestra cómo transmitir lo que quiere decir y maximizar sus interacciones personales, incluso cuando resuelve conflictos, trata con clientes o da presentaciones difíciles.

Communication: Guide for Teaching Students with Visual and Multiple Impairments (Comunicación: Guía para enseñar a alumnos con dificultades visuales y múltiples) Enséñele a su alumno cómo comunicarse y aprenda a comunicarse con su alumno que tiene una lengua oral o de señas formal precaria, nula o inicial. Esta guía ofrece un enfoque más amplio sobre la enseñanza de la comunicación que lo que se encuentra en los planes de estudios más tradicionales.

Comprehensive Autism Planning (CAPS) for individuals with Asperger Syndrome, Autism and Related Disabilities (Planificación integral para el autismo (CAPS) para personas con síndrome de Asperger, autismo y discapacidades relacionadas) (Henry, Shawn y Smith Myles, Brenda) Este libro innovador introduce un sistema integral que ayuda a los educadores a entender cómo implementar un programa instruccional para los alumnos con ASD. Conocido como CAPS, este modelo responde a preguntas comunes sobre cómo encontrar el tipo correcto de apoyos para que se ajusten al estilo de aprendizaje del niño y lo ayuden a alcanzar su pleno potencial.



Cortical Visual Impairment (Dificultad visual cortical) (Roman-Lantzy, Christine) La causa principal actual causante de una dificultad visual en los niños no es una enfermedad ni condición de los ojos sino una dificultad visual cortical (CVI, *cortical visual impairment*) —también conocida como dificultad visual cerebral, en la que la disfunción visual es causada por daño o lesión en el cerebro.

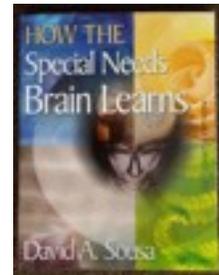
Every Move Counts: Sensory-based Communication Techniques (Cada movimiento cuenta: técnicas de comunicación basada en los sentidos) (Korsten y otros) Actividades basadas en los sentidos que facilitan el desarrollo de la comunicación. La comunicación y la estimulación sensorial, la evaluación, las generalidades de la intervención, los niveles de instrucción, la guía de implementación y la guía para padres.

FIELA Curriculum (Nielsen, Lilli PhD) FIELA Curriculum es singular porque especifica que los profesionales deben asumir un enfoque más práctico y deben concentrarse en brindar entornos de aprendizaje valiosos en los que el niño pueda explorar y aprender de un modo independiente a su propio ritmo y desde movimientos propios iniciados por sí mismos. Se puede usar para todos los niños con diversas discapacidades, incluidas la sordera, la sordoceguera y el autismo. [Nota: Práctico significa que una vez que el niño haya sido posicionado en el entorno de aprendizaje creado con cuidado e individualizado, el instructor debe abstenerse de mover físicamente la mano, las piernas, etc. del niño. De un modo natural, uno quiere que el niño practique, es decir, toque, manipule y explore].

From Staff to Classroom: A Guide for Planning and Coaching Professional Development (Desde el personal al aula: una guía para la planificación y el entrenamiento del desarrollo profesional) (Fogarty, Robin y Pete, Brian) Esta valiosa guía ofrece una amplia gama de estrategias para diseñar, presentar y facilitar el desarrollo profesional con entrenamiento de seguimiento que satisface las necesidades singulares de estudiantes adultos.

Functional Scheme (Esquema funcional) (Nielsen, Lilli PhD) Niveles de evaluación de destrezas funcionales; reevaluación del aprendizaje de 0 a 48 meses. El objetivo de este instrumento es crear la mejor base posible para desarrollar un programa de aprendizaje adecuado para el alumno.

How the Special Needs Brain Learns (Cómo aprende el cerebro de una persona con necesidades especiales) (Sousa, David) Este libro se centra en los desafíos más comunes al aprendizaje para muchos alumnos y enfatiza el aprendizaje independiente para la vida, mayor retención y flexibilidad cognitiva para todos.



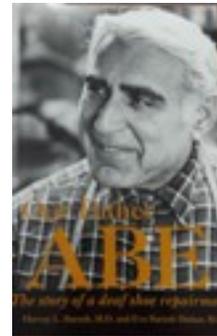
Just For Fun: Activities to Promote Early Communication and Language Development (Solo por diversión: actividades para promover la comunicación temprana y el desarrollo del lenguaje) (Instituto SKI-HI) Actividades adecuadas para el desarrollo para promover la comunicación temprana y el desarrollo del lenguaje.

Mentoring New Teachers (Mentoría de nuevos docentes) (Porter, Hal) Brinda nuevas herramientas como métodos de observación de clases, normas para mentorías de docentes y evaluación de estilos de aprendizaje.

On the Way to Literacy: Early Experiences for Children with Visual Impairments (Camino a la alfabetización: experiencias tempranas para niños con dificultades visuales) (Wright y otros) Las oportunidades para desarrollar destrezas de alfabetización tempranas son importantes para todos los niños. Los enfoques y actividades se adaptan para niños más grandes, para aquellos con más discapacidades incluidos los niños que pueden usar otros medios de comunicación.

**Our Father ABE: The Story of a Deaf Shoe Repairman
(Nuestro padre ABE: la historia de un zapatero sordo)
(Barash, Harvey L M.D. y Barash Dicker, Eva M.S.)**

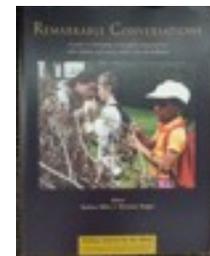
Esta es una biografía muy conmovedora escrita por dos hijos de un padre sordo, que muestra que esa discapacidad no tuvo que afectar las oportunidades de éxito que uno tiene. Si bien Abe sí experimentó algunas dificultades en su vida, era inteligente y tenaz y se las arregló para que le fuera bien a él y para mantener a sus hijos.



PLA1: Curriculum Book

PLA1: Promoting Learning Through Active Interaction: A Guide to Early Communication with Young Children Who Have Multiple Disabilities (Promoción del aprendizaje por medio de la interacción activa: una guía para la comunicación temprana con niños pequeños que tienen discapacidades múltiples) (M. Diane Klein y otros) Demuestra estrategias clave y representa interacciones entre niños con diferentes discapacidades y sus familias en situaciones naturales.

Remarkable Conversations: A Guide to Developing Meaningful Communication with Children and Young Adults Who are Deaf-Blind (Conversaciones extraordinarias: una guía para el desarrollo de una comunicación significativa con niños y jóvenes adultos sordociegos) (Miles, y otros) Guía práctica para todos los que desempeñen un rol vital y directo en las vidas de los niños sordociegos. Basado en experiencias reales positivas. Se enfatiza la buena comunicación.



Sensory Learning Kit Guidebook and Assessment Forms (Texto guía sobre aprendizaje sensorial y formularios de evaluación) Crea estados de apetito y determina estados de excitación apropiados para la rutina.

Sensory Learning Kit Guidebook and Forms Routines Book (Texto guía sobre aprendizaje sensorial y libro sobre rutinas) Explica la importancia de las rutinas y brinda plantillas

Understanding Deafblindness (Cómo entender la sordoceguera) (Instituto SKI-

HI Vol I y II) Este programa de estudios de 918 páginas y dos volúmenes es para padres, asistentes especializados y proveedores de servicio que trabajan con niños y adultos jóvenes sordociegos y sus familias. Cubre todos los aspectos de la programación de la sordoceguera incluida la comunicación, el desarrollo de conceptos, la visión, la audición, los problemas familiares, el tacto, la integración sensorial, el rol y los servicios del asistente especializado, educación física, otras discapacidades, orientación y movilidad, apoyo comunitario y evaluación. Contiene presentaciones claras e informativas con resúmenes útiles y muchas ilustraciones.

Vision Skills in the Natural Environment: An Intervention Guide for Use with Children Birth to Three with Blindness or Vision Impairment (Destrezas visuales en un entorno natural: una guía de intervención para que sea usada con niños desde que nacen hasta los tres años ciegos o con impedimentos visuales) (Petersen, Barbara y Nielsen, Judi) Este Programa de Visión es una guía integral de intervención temprana de 300 páginas que ayuda a los padres y a los miembros de la familia a satisfacer las necesidades específicas y singulares de los bebés y los niños pequeños ciegos o con impedimentos visuales. El programa incluye cuatro partes básicas: (1) una lista abarcativa de destrezas de desarrollo afectadas por la pérdida de visión incluidas destrezas sensoriales, de alfabetización, independencia y motrices visuales; (2) rutinas cotidianas ideales para practicar las destrezas; (3) más de 50 lecciones para padres y miembros de la familia que enseñen destrezas específicas inherentes al niño ciego o con impedimentos visuales y (4) una lista de verificación de transición visual para evaluar las destrezas que el niño desarrolla para que sean usadas en las situaciones de preescolar. El programa también incluye un CD con páginas reproducibles y Planillas laminadas de Destrezas Visuales.

What Do I Do Now? (¿Qué hago ahora?) (video y material impreso) (Instituto SKI-HI) Comunicarse de modo eficaz con los niños pequeños que tienen necesidades especiales con un foco en los niños que tienen dificultades sensoriales.

What's Going On In There? How the Brain and Mind Develop in the First Five Years of Life (¿Qué ocurre ahí adentro? Cómo la mente y el cerebro se desarrollan los primeros cinco años de vida) (Eliot, Lise Ph.D.) Este es un libro vivaz que induce a la reflexión y que grafica el desarrollo del cerebro desde la

concepción hasta los vitales cinco primeros años. Al examinar los muchos factores que desempeñan roles cruciales en ese proceso, *What's Going On in There?* explora la evolución de los sentidos, las destrezas motrices, los comportamientos sociales y emocionales y las funciones mentales como la atención, el lenguaje, la memoria, el razonamiento y la inteligencia.

When You Have a Visually Impaired Student in Your Classroom (Cuando tienes un niño con dificultades visuales en el aula) (AFB Press) serie de 3 libros de tapa blanda Los colaboradores abordan en forma contundente cómo trabajar de modo eficaz con un alumno con dificultades visuales, cómo pueden dichos alumnos trabajar en la clase, dispositivos especiales que se pueden usar para facilitar el aprendizaje de los alumnos con dificultades visuales y mucho, mucho más. Con énfasis en colocar en el sistema educativo habitual a los niños con dificultades visuales siempre que sea posible.

DVDs/Videos

Baby Signing Time (La hora de la lengua de señas del bebé) Volúmenes 1 a 4 La colección de DVD de Baby Signing Time es un primer paso muy bueno para la lengua de señas. Creado específicamente para bebés de 3 meses hasta 3 años pero divertido para toda la familia.

- Vol. 1: It's Baby Signing Time DVD+CD
- Vol. 2: Here I Go DVD+CD
- Vol. 3: A New Day DVD+CD
- Vol. 4: Let's Be Friends DVD+CD

Child-guided Strategies: The Van Dijk Approach to Assessment (Estrategias guiadas para niños: el enfoque de Van Dijk para la evaluación) (Nelson, Catherine PhD y otros) Este producto ofrece una guía fácil de usar con un DVD que sigue la evaluación de un bebé, un niño pequeño y un adolescente. La evaluación de van Dijk es única ya que sigue lo que hace el estudiante en particular. Este producto contiene los principios guía y las pautas para realizar una evaluación que siga el enfoque de van Dijk.

Making the Most of Early Communication (Aprovechando la comunicación temprana al máximo) (Reynolds y otros) Video con tres principios dirigido al uso de los sentidos disponibles, el uso de instrucción directa y sistemática y el uso de juegos, repetición y rutinas. Los métodos demostrados son lengua de señas, pistas sobre objetos y del tacto y comunicación total.

On the Way to Literacy: Early Experiences for Children with Visual Impairments (Camino a la alfabetización: experiencias tempranas para los niños con dificultades visuales) (Wright y otros) Las oportunidades para desarrollar destrezas de alfabetización tempranas son importantes para todos los niños. Los enfoques y actividades se adaptan para niños más grandes, para aquellos con más discapacidades incluidos los niños que pueden usar otros medios de comunicación.

What Do I Do Now? (¿Qué hago ahora?) (video y material impreso) (Instituto SKI-HI) Comunicarse de modo eficaz con los niños pequeños que tienen necesidades especiales con un foco en los niños que tienen dificultades sensoriales.

Juegos, equipamiento y tecnología

JUGUETES

- Balón de juguete Bumble Ball
- Sonajero con forma de mancuerna Wiggly Giggler Rattle
- Balón que hace ruido Wiggly Giggly Ball
- Lapicera Spyro Gyro
- Cachorro que rueda y se ríe (Rolling Giggle Puppy)
- Kit de aprendizaje sensorial
- Mini estrellas fugaces
- Caja carrusel con textura (Textured Carousel Busy Box)
- Balones sensoriales terapéuticos
- Juego para fuerza High Striker
- Tubo ventilador (fan tube)
- Delantal cuentacuentos
- Libros con personajes de cuentos con velcro
 - »*The Very Hungry Caterpillar*
 - »*Brown Bear, Brown Bear*
 - »*Polar Bear, Polar Bear*
- Anillo alrededor de cascabeles (Ring Around Bells)
- Cadena musical (musical Bead Chain)
- Soplador de burbujas a motor (Motorized Bubble Blower)
- Luz que se engancha Fantástica



- Bolsa vibradora
- Mariquita a control remoto
- Juegos de balones sensoriales
- Túnel del descubrimiento
- Girador de cosmos (Cosmos Twirler)



EQUIPAMIENTO

- Libros en Braille
- Tablero manual de rotación
- Gimnasio en un asiento (Sit 'n' Gym)
- Pelelas Scotty Potty y Patty Potty
- Interruptores (Switches)



TECNOLOGÍA

- iPad 2
- Fundas Go Now para iPad
- Tablero de colores Chester y funda
- PowerLink 4
- Cámara digital y trípode
- Go Talk
- Biscotti



